

## TABLE DES MATIÈRES

	Pages
Sommaire.....	VI
Préface .....	IX
Remerciements .....	XIII
Introduction .....	I

## Première PARTIE

## LA PLACE DES DROITS CULTURELS DANS LES DROITS DE L'HOMME

## TITRE I. LES DROITS CULTURELS FRAGMENTÉS

CHAPITRE 1. Les droits culturels partagés entre « droits civils et politiques » et « droits économiques et sociaux ».....	13
---	----

**Section I.** La Déclaration universelle des droits de l'homme :

un éclatement annoncé.....	13
A. La distinction entre « droits civils et politiques » et « droits économiques, sociaux et culturels » ébauchée.....	13
1. Droits-libertés et droits-sécurité .....	14
2. L'article 22 la Déclaration, une disposition centrale.....	17
B. Les premiers jalons d'un régime différencié des droits culturels.....	20
1. Les droits culturels entre droits-liberté et droits-sécurité.....	23
2. La soumission d'une partie des droits culturels à l'article 22 .....	25

**Section II.** Les instruments subséquents : un éclatement renforcé.....

A. La séparation entre « droits civils et politiques » et « droits économiques, sociaux et culturels » consommée.....	27
1. Les droits « économiques, sociaux et culturels » remis à plus tard.....	28
a) Le Conseil de l'Europe.....	28
b) L'organisation des États américains .....	32
2. Des instruments distincts finalement élaborés.....	36
a) Des instruments distincts dans le champ des droits économiques, sociaux et culturels.....	36
b) Des politiques culturelles à la place des droits .....	44
B. Le régime définitivement différencié des droits culturels.....	47
1. Des droits culturels au sein des instruments principalement consacrés aux droits économiques et sociaux.....	48
2. Des droits culturels au sein des instruments principalement consacrés aux droits civils et politiques.....	50
Conclusion du Chapitre 1 .....	51

CHAPITRE 2. Les droits culturels tiraillés entre droits de l'homme et droits des personnes appartenant à des minorités .....	53
--	----

**Section I.** Les minorités suffisamment protégées par le principe de non-discrimination et les droits culturels universels.....

A. Des hésitations manifestes .....	56
1. La Déclaration universelle .....	56
2. Le Conseil de l'Europe.....	59
B. Un compromis non durable : l'exemple de la DUDH.....	62

**Section II.** Les minorités mieux protégées par des droits culturels spécifiques.....

A. L'évolution des mentalités : le principe de respect des minorités .....	65
1. L'article 27 du PDCP, une disposition pionnière .....	66
2. L'élaboration postérieure d'instruments consacrés à la question minoritaire .....	69
a) Les prémisses d'un attachement à la diversité culturelle.....	73

b) Une certaine réunification des droits culturels .....	76
B. La marginalisation accrue des droits culturels universels.....	77
1. L'éclatement renforcé des droits culturels par l'élaboration d'instruments catégoriels .....	77
2. Le cadre européen : l'approche par les droits culturels universels avortée .....	80
a) La fin des années 1970 : les années de détente.....	81
b) Le début des années 1990 : la fin de la guerre froide .....	83
Conclusion du Chapitre 2 .....	86

## TITRE II. LA NATURE DIFFÉRENCIÉE DES DROITS CULTURELS

CHAPITRE 3. Nature des obligations et nature des droits.....	93
--	----

### Section I. Des obligations étatiques différentes .....

A. « Droits civils et politiques » et « droits économiques, sociaux et culturels » : obligations immédiates contre obligations conditionnelles.....	94
1. Des obligations immédiates en matière de « droits civils et politiques » .....	94
2. Des obligations conditionnelles en matière de « droits économiques, sociaux et culturels » .....	97
3. Les théories sur la nature des droits .....	102
a) L'absence de compromis sur la signification accordée aux droits.....	102
b) De la nature des obligations à la nature des droits .....	104
B. Droits des personnes appartenant à des minorités : obligations immédiates et conditionnelles.....	106
1. La Déclaration des Nations unies de 1992.....	107
2. La Convention-cadre pour la protection des minorités nationales .....	110

### Section II. Le rapprochement du régime des obligations.....

A. Une catégorisation plus fine des obligations étatiques.....	120
1. L'obligation de respecter .....	123
2. L'obligation de protéger.....	126
3. L'obligation de donner effet aux droits.....	130
B. L'articulation entre libertés individuelles et ressources collectives.....	139
1. Respecter, protéger et développer les ressources.....	139
a) Respecter les ressources.....	139
b) Protéger les ressources.....	141
c) Développer les ressources.....	143
2. Dimensions individuelle et collective des droits .....	144
Conclusion du Chapitre 3 .....	146

CHAPITRE 4. Nature du contrôle et nature des droits.....	149
--	-----

### Section I. Du dialogue au contrôle .....

A. La marginalisation du contrôle politique.....	153
B. L'amélioration des modalités de contrôle .....	157
1. De la bienveillance au contrôle, l'exemple des Nations unies et du Conseil de l'Europe .....	158
2. L'inefficacité des systèmes africain et interaméricain contrebalancée par d'autres procédures.....	160

### Section II. Le rôle croissant du juge.....

A. La justiciabilité interne des droits culturels.....	165
1. Les exigences à deux vitesses du droit international en matière de contrôle national.....	165
a) Le droit à un recours effectif limité aux droits civils et politiques.....	165
b) Droit à un recours effectif : droit subjectif, garantie procédurale, ou principe général ?.....	166
2. Le droit à un recours interne comme partie intégrante de la reconnaissance des droits.....	169
a) La pertinence du droit à un procès équitable .....	170
b) L'applicabilité directe des droits économiques, sociaux et culturels .....	171

c) La signification de la reconnaissance des droits.....	172
B. La justiciabilité internationale des droits culturels .....	174
1. L'exclusion du juge international : un constat en demi-teinte.....	174
a) Scènes universelle et européenne : une exclusion relativement nette....	174
b) Scènes interaméricaine et africaine : une division moins nette.....	181
2. Les progrès vers une plus large justiciabilité internationale des droits .....	187
a) La protection par ricochet.....	187
b) La protection directe.....	191
Conclusion du Chapitre 4.....	204

## Deuxième PARTIE

### LE CONTENU DES DROITS CULTURELS EN TANT QUE DROITS DE L'HOMME

#### TITRE I. LE LIBRE CHOIX DES IDENTITÉS CULTURELLES COMME EXIGENCE RECONNUE

CHAPITRE 5. La libre détermination des identités culturelles.....	215
<b>Section I.</b> Des libertés individuelles.....	216
A. Le vaste champ des libertés.....	216
1. Des libertés établies dans certains champs.....	217
a) Libre détermination en matière de conviction et de religion.....	217
b) Libre détermination dans le champ des minorités et des peuples autochtones.....	221
2. Des libertés à définir pour tous.....	227
a) La question de la définition des communautés culturelles.....	227
b) Les réponses et potentialités des instruments existants.....	232
B. Des restrictions limitées au bénéfice des communautés.....	235
1. Les libertés du for interne non susceptibles de limitations .....	235
2. La question de l'appartenance formalisée à une communauté plus discutée.....	237
a) Des restrictions acceptées.....	239
b) Quels enseignements en ce qui concerne l'appartenance à toutes communautés culturelles ?.....	244
<b>Section II.</b> Des libertés collectives ?.....	246
A. Des droits des communautés à l'identité culturelle ? .....	249
1. Le droit des peuples autochtones à l'identité culturelle.....	249
2. Le droit des autres communautés à l'identité culturelle.....	254
B. Les garanties des libertés individuelles .....	259
Conclusion du Chapitre 5.....	263
CHAPITRE 6. La libre expression des identités culturelles.....	267
<b>Section I.</b> Le vaste champ des libertés.....	267
A. Des libertés dans tous les domaines de l'activité humaine.....	268
1. La liberté d'utiliser la langue de son choix.....	268
a) Une liberté des personnes appartenant à des minorités ou des peuples autochtones .....	269
b) Une liberté de toute personne .....	272
2. Le droit de libre participation à la vie culturelle .....	274
a) La liberté de prendre part à la vie culturelle à travers les activités de son choix.....	274
b) Le libre exercice des pratiques culturelles et des modes de vie.....	280
B. Des libertés de tous.....	287
1. Les libertés des migrants.....	288
2. L'influence des communautés sur l'étendue des libertés.....	290
<b>Section II.</b> Les interrogations sur le rôle régulateur de l'État.....	294
A. La nature des obligations controversées .....	295
1. Une liberté de faire ou de ne pas faire.....	295
2. Des obligations négatives et positives.....	298

a)	L'obligation positive de prendre en compte les identités culturelles.....	300
b)	La mise en œuvre de systèmes juridiques différents selon les communautés.....	307
B.	Le régime des restrictions à affiner.....	314
1.	Des motifs de restrictions parfois confus.....	315
a)	La protection des droits d'autrui.....	317
b)	La protection de « biens publics ».....	329
2.	La détermination de la nécessité de la mesure.....	339
a)	L'impact de l'acte controversé sur les droits d'autrui ou les biens à protéger.....	339
b)	L'impact de la restriction sur le droit de la personne concernée.....	341
	Conclusion du Chapitre 6.....	348

## TITRE II. L'ACCÈS AUX RESSOURCES CULTURELLES COMME EXIGENCE À CONFIRMER

CHAPITRE 7. Le droit à la connaissance des ressources culturelles.....	353
--	-----

<b>Section I.</b> Les libertés de l'éducation comme libertés de transmission des ressources culturelles.....	354
A. La liberté des parents de soustraire leurs enfants à une éducation en contradiction avec leurs propres convictions.....	355
1. Une liberté limitée à la sphère religieuse et morale.....	356
2. La garantie minimale d'un système d'exemption.....	359
a) Le système universel.....	360
b) Le système européen.....	362
3. La reconnaissance plus large des droits de l'enfant.....	367
B. La liberté des parents de transmettre à leurs enfants une éducation en adéquation avec leurs propres convictions.....	370
1. Une reconnaissance progressive.....	370
a) Une liberté cantonnée à la sphère religieuse.....	370
b) Une liberté au-delà de la sphère religieuse.....	372
2. Des libertés sujettes à restrictions.....	374
a) Des clauses de limitation expressément énoncées dans les textes.....	374
b) Le jeu des normes minimales en matière d'éducation.....	376

<b>Section II.</b> Le droit à l'éducation comme droit d'acquisition des ressources culturelles.....	381
A. Une dynamique d'inclusion : les droits de tous à l'éducation.....	383
1. Un droit pour tous : des obligations positives étendues.....	386
a) Un accord universel pour l'enseignement primaire.....	386
b) Un accord moins large pour la gratuité de l'enseignement secondaire et supérieur.....	389
2. Un droit de tous : l'accès à l'éducation sans discrimination.....	391
a) Un droit d'accès à la même éducation ?.....	392
b) Les régimes de l'exclusion.....	397
B. Une dynamique de reconnaissance : les droits de tous dans l'éducation.....	400
1. L'acquisition des ressources culturelles propres rejetée dans la sphère privée.....	400
a) Les libertés d'enseignement, des libertés non matérielles.....	400
b) Des obligations minimales.....	402
2. L'accès à une éducation culturellement adaptée exigé, notamment, dans la sphère publique.....	407
a) Des exigences affinées.....	408
b) Les fondements juridiques et la pratique des organes de contrôle.....	417
Conclusion du Chapitre 7.....	429

CHAPITRE 8. Le droit à la jouissance des ressources culturelles.....	431
--	-----

<b>Section I.</b> Des droits aux ressources culturelles comme biens propres.....	436
A. Les ressources culturelles matérielles.....	436

1.	Des obligations de substance.....	436
a)	Les peuples autochtones .....	439
b)	Les autres groupes.....	447
2.	Des obligations de procédure.....	451
3.	Le régime des restrictions .....	457
B.	Les ressources culturelles immatérielles .....	460
1.	Les droits de propriété intellectuelle limités pour garantir l'accès aux ressources culturelles .....	462
a)	Les garanties prévues par les instruments de protection des droits de propriété intellectuelle .....	462
b)	Les règles élaborées par les organes de supervision des droits de l'homme .....	465
2.	Les droits de propriété intellectuelle comme garantie d'accès aux ressources culturelles.....	469
<b>Section II. Des droits aux ressources culturelles comme biens communs .....</b>		<b>478</b>
A.	La protection des biens communs .....	478
1.	Les instruments de protection du patrimoine.....	479
a)	L'absence de droits aux patrimoines.....	479
b)	Des références plus appuyées au langage des droits .....	485
2.	Les instruments de protection de la diversité culturelle .....	489
a)	Des textes ambigus.....	489
b)	La place réduite des droits.....	492
B.	La protection des droits en relation aux biens communs.....	495
1.	Des droits de l'homme aux patrimoines.....	495
a)	L'exemple des langues dans l'administration .....	499
b)	Le soutien au maintien d'une « culture sociétale » .....	502
2.	Des droits de l'homme à la diversité culturelle ? .....	505
a)	Les médias.....	506
b)	Les cultures.....	509
Conclusion du Chapitre 8 .....		516
<b>Conclusion .....</b>		<b>519</b>
Liste des abréviations.....		525
Liste des instruments cités.....		527
Liste de la jurisprudence citée .....		531
Bibliographie .....		537
Table des matières.....		555